

PHILIPS



Baristina

Espresso machine

BAR300, BAR301,

BAR302, BAR303,

BAR305, BAR307,

BAR308



Welcome,
Get started!



www.home.id



Register and
Unlock benefits



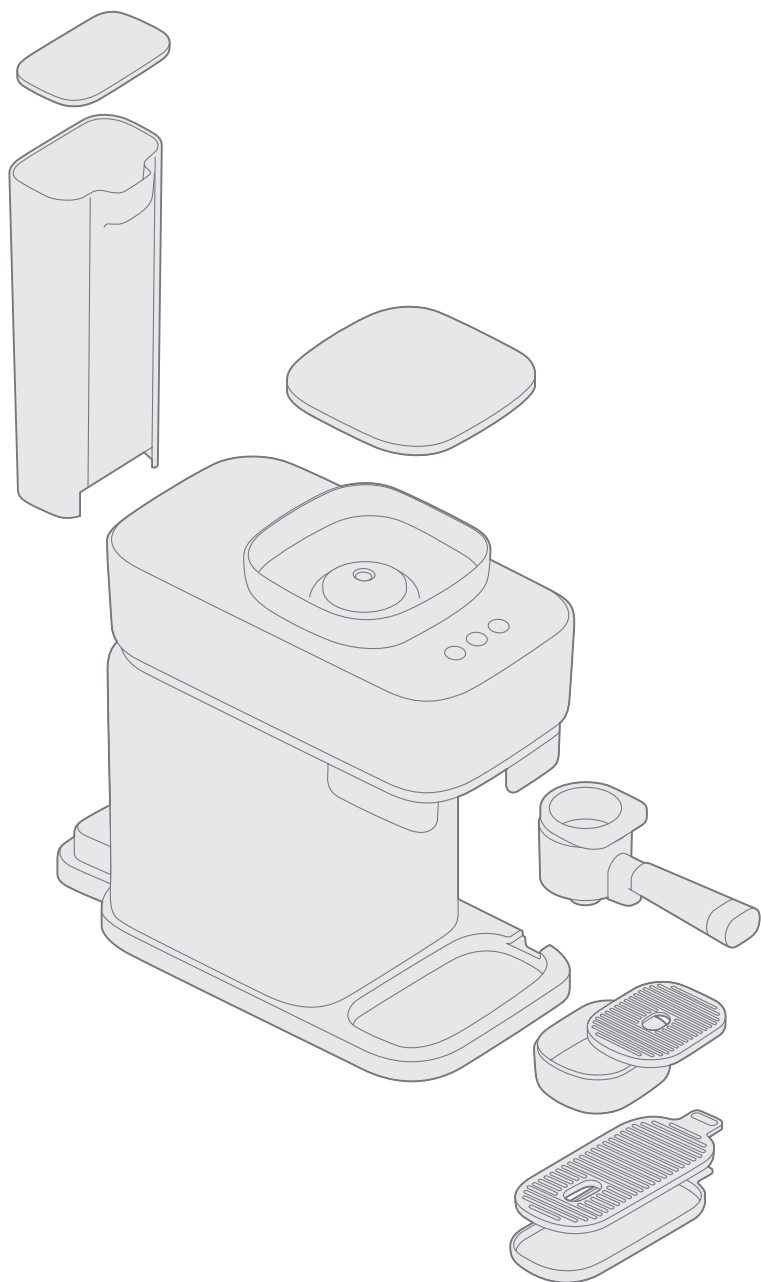
Quick start

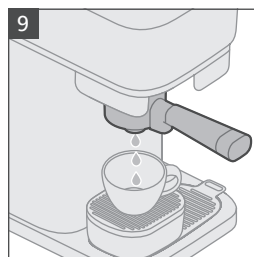
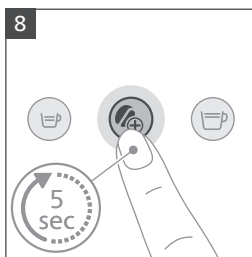
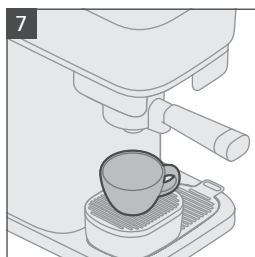
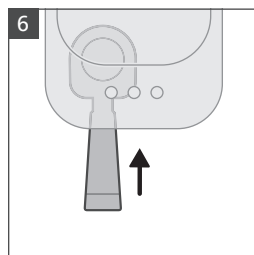
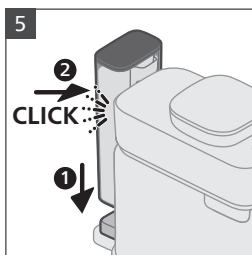
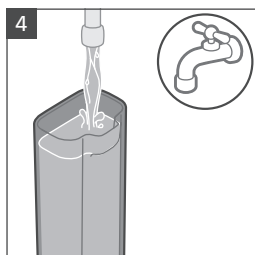
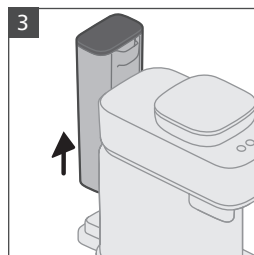
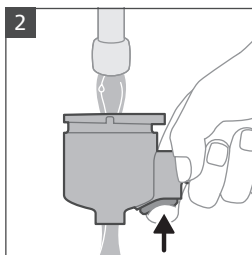
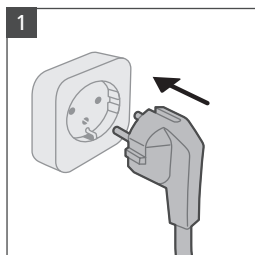


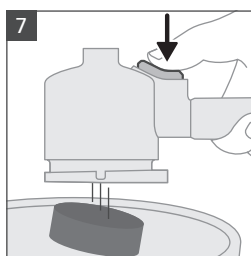
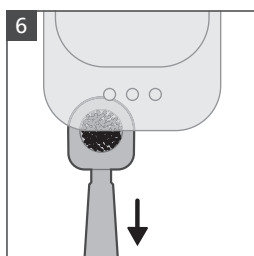
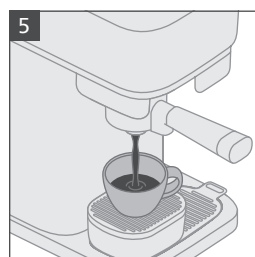
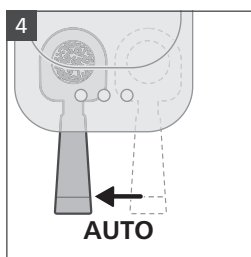
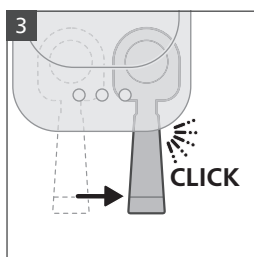
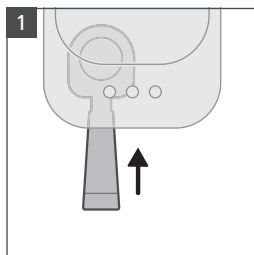
Digital manual



Personal
Support







ESPRESSO



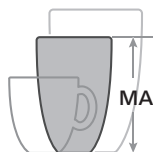
40 ml

LUNGO

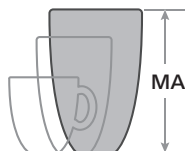
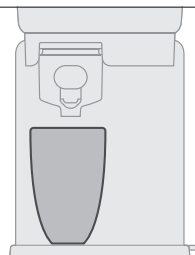
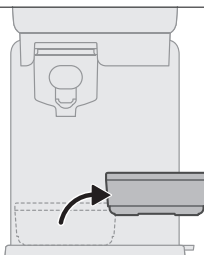


110 ml

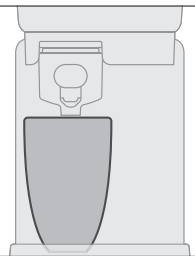
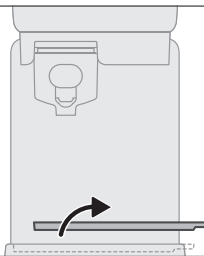
EXTRA STRONG

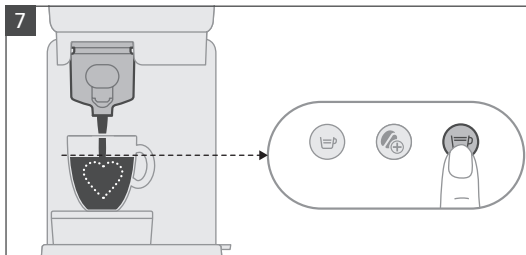
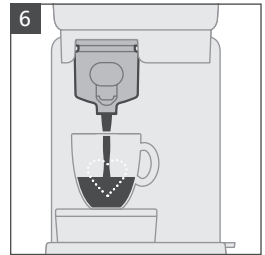
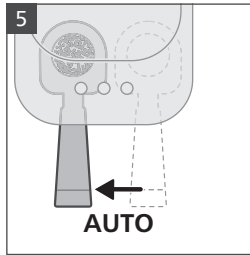
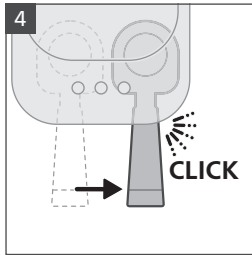
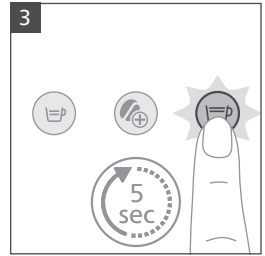
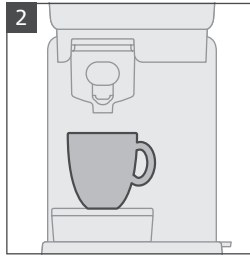
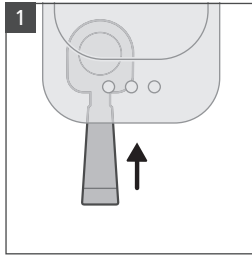


MAX 128 mm

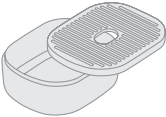
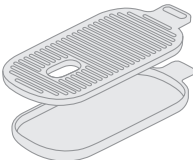
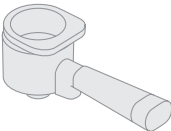
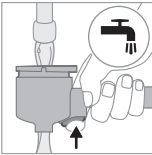
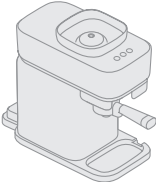
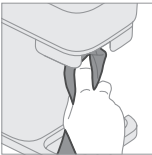


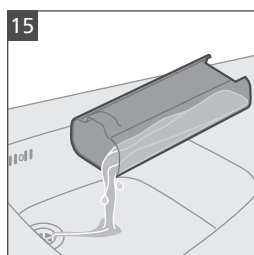
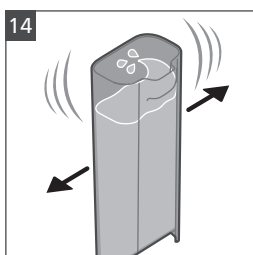
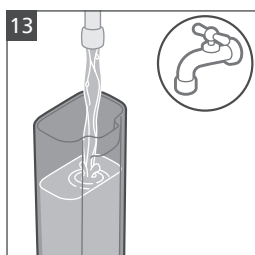
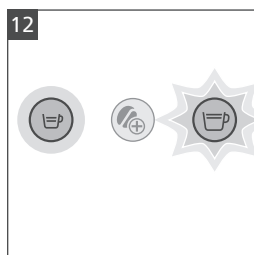
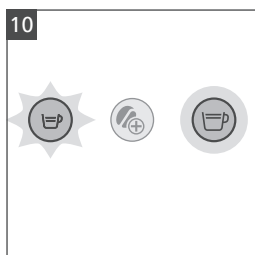
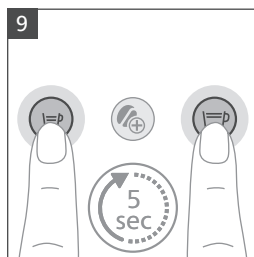
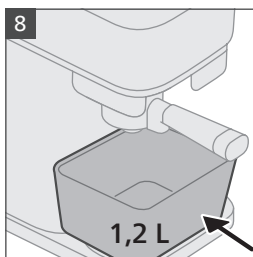
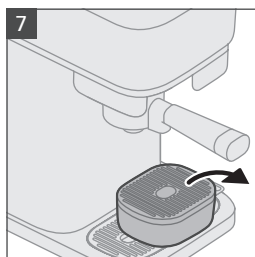
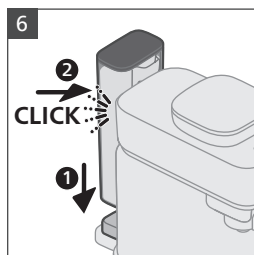
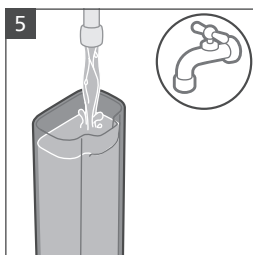
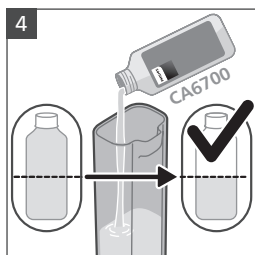
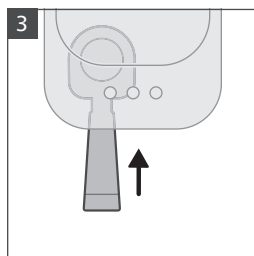
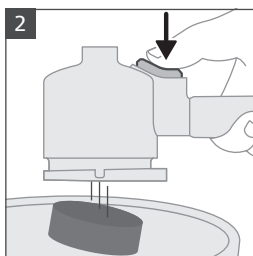
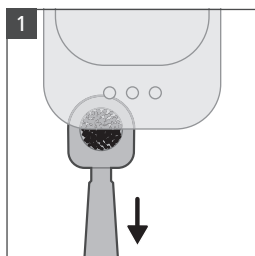
MAX 140 mm

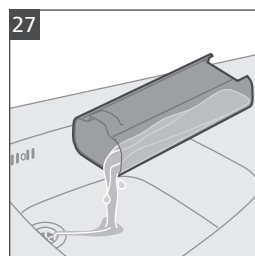
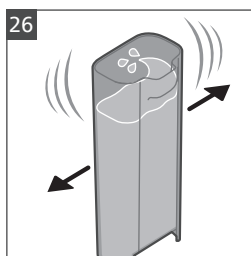
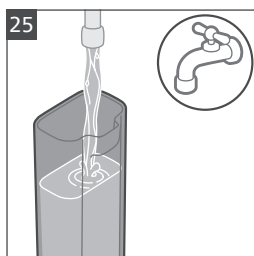
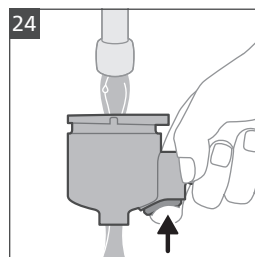
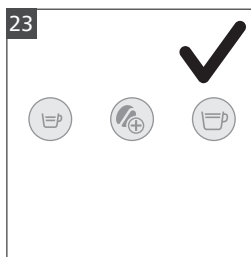
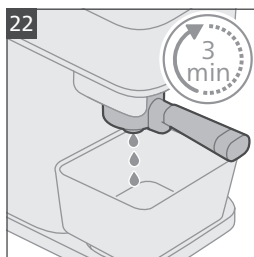
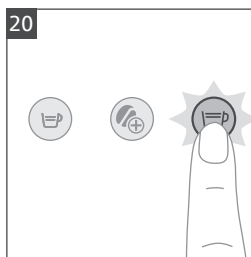
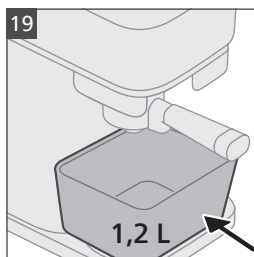
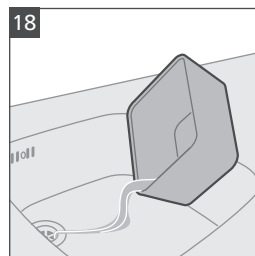
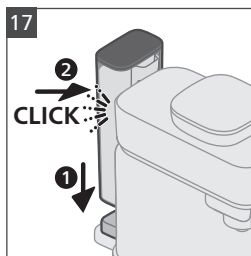
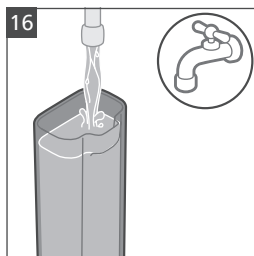










EN	Welcome, Get started!
BG	Добре дошли, да започваме!
CS	Vítáme vás, začínáme!
DA	Velkommen, kom godt i gang!
DE	Willkommen! Legen Sie los!
EL	Καλωσήρθατε, ας ξεκινήσουμε!
ES	¡Hola, empecemos!
ET	Tere tulemast, alustame!
FI	Tervetuloa, aloitetaan!
FR	Bienvenue, débutez !
HR	Dobro došli, započnite!
HU	Üdvözlünk! Kezdjünk is hozzá!
IT	Ti diamo il benvenuto. Iniziamo!
KK	Кош келдиңиз, ал бастайык!
LT	Sveiki, pradėkite naudoti!



EN	Register and Unlock benefits
BG	Регистрирайте се и отключете предимства
CS	Zaregistrujte se a odemkněte si výhody
DA	Registrer og løs op for fordele
DE	Registrieren und Vorteile freischalten
EL	Δηλώστε το προϊόν σας για να ξεκλειδώσετε προνόμια
ES	Registrar y desbloquear ventajas
ET	Registreeruge eeliste saamiseks
FI	Rekisteröidy ja hyödynnä edut
FR	Inscrivez-vous et profitez des avantages
HR	Registrirajte se i otključajte pogodnosti
HU	Regisztráljon és használja ki az előnyeket
IT	Registra il prodotto e usufruisci di ulteriori vantaggi
KK	Тиркелу жана артыкшылыктарды ашу
LT	Registruokitis ir naudokitės privalumais
LV	Reģistrējieties un piekļūstiet priekšrocībām



EN	Quick start
BG	Бърз старт
CS	Rychlý start
DA	Lynstart
DE	Schnellstart
EL	Σύντομος οδηγός
ES	Inicio rápido
ET	Kiirkäivitamine
FI	Pikaopas
FR	Démarrage rapide
HR	Brzo pokretanje
HU	Gyorsindítás
IT	Guida rapida
KK	Жылдам бастай
LT	Greitasis įjungimas

LV	Laiņņi lūgti, viss gatavs lietošanai!
NL	Welkom, aan de slag!
NO	Velkommen, kom i gang!
PL	Witaj, zacznajmy!
PT	Bem-vindo, vamos começar!
RO	Bine ai venit, începe!
RU	Добро пожаловать, приступим!
SK	Vitajte, začíname!
SL	Dobrodošli, začnite!
SQ	Mirë se vini, fillojmë!
SR	Dobro došli, započnite!
SV	Välkommen. Nu sätter vi igång!
TR	Höş geldiniz, haydi başlayalım!
UK	Вітаємо, розпочнімо!
MK	Добре дојдовте, започнете со употреба!
AZ	Xoş gəldiniz, başlayın!

NL	Meld u aan en profiteer van voordelen
NO	Registrere og lase opp fordeler
PL	Zarejestruj się i odblokuj korzyści
PT	Registar e desbloquear vantagens
RO	Înregistrează-te și deblochează beneficiile
RU	Зарегистрируйтесь и получите доступ к преимуществам
SK	Zaregistrujte sa a odhalte výhody
SL	Registrirajte in izkoristite ugodnosti
SQ	Regjistrohuni dhe shkyrcni përfitimet
SR	Registrujte se i otključajte pogodnosti
SV	Registrera och lös upp förmåner
TR	Kaydolun ve avantajlardan yararlanın
UK	Рєєєтрацїя й рєзблєкування переваг
MK	Регистрирајте се и добијте повољности
AZ	Qeydiyyatdan keç və üstünlüklərdən yararlan
HY	Գրանցվելու և օգտվելու առավելությունները

LV	Īsi norādījumi lietošanai
NL	Snel aan de slag
NO	Hurtigstart
PL	Szybki start
PT	Início rápido
RO	Pornire rapidă
RU	Начало работы
SK	Rýchle spustenie
SL	Hitri začetek
SQ	Hapat e parë
SR	Brzo pokretanje
SV	Snabbstart
TR	Hızlı başlangıç
UK	Короткий посібник
MK	Брз почеток
AZ	Qisa təlimat

HY	Բարի գալուստ, սկսե՛ք:
KA	მისვალსადაცმოდის, დასაწყისი იცხადება!
KY	Кош келиңиз, баштадык!
TG	Хуш омадед, оғоз кунед!
TK	Hoş geldiniz, başlayalım!
UZ	Xush kelibsiz, boshlang!
ID	Selamat datang, silakan memulail
KO	환영합니다. 지금 시작하세요!
MS	Selamat datang, mari bermula!
VI	Chào mừng, Bắt đầu!
SC	欢迎您，让我们开始吧！
TC-TW	歡迎，馬上開始！
TC-HK	歡迎您，開始使用！
FA	خوش آمدید، شروع کنید!
AR	أهلاً بك، تفضل وابدأ الاستخدام
TH	ยินดีต้อนรับ เริ่มใช้งานเลย!

KA	დაგვგისტუმრობდით და მისვალსადაცმოდის
KY	Катталуу жана артыкчылыктарды ачуу
TG	Сабыт ном карда, дастрасй ба имитиёзхоро боз намоед
TK	Hasaba aldyryñ we bähbitleri özüñiz üçin açyñ
UZ	Roʻyxatdan oʻtiting va imtiyozlarni oching
ID	Daftar dan dapatkan manfaat
KO	등록 후 혜택 이용하기
MS	Daftar dan Dapatkan manfaat
VI	Đăng ký và tận hưởng các lợi ích
SC	注册并解锁相关权益
TC-TW	註冊並解鎖福利
TC-HK	註冊並解鎖福利
FA	ثبت نام کنید و از مزایا بهره‌مند شوید
AR	سجل واحصل على المزايا
TH	ลงทะเบียนและปลดล็อกสิทธิประโยชน์

HY	Արագ մեկնարկ
KA	სტუმრობს დასაწყისი
KY	Тез баштоо
TG	Оғози зуд
TK	Çalt başlangıç
UZ	Tezkor ishga tushirish
ID	Mulai cepat
KO	빠른 시작
MS	Mula pantas
VI	Hướng dẫn sử dụng nhanh
SC	快速入門视频
TC-TW	快速入門影片
TC-HK	快速入門
FA	شروع سریع
AR	البدء السريع
TH	เริ่มต้นด่วน



EN	Digital manual
BG	Дигитално ръководство
CS	Digitální příručka
DA	Digital manual
DE	Digitales Handbuch
EL	Ψηφιακό εγχειρίδιο
ES	Manual digital
ET	Digitaalne kasutusjuhend
FI	Digitaalinen käyttöopas
FR	Manuel numérique
HR	Digitalni priručnik
HU	Digitális kézikönyv
IT	Manuale digitale
KK	Цифрлык нускаулык
LT	Skaitmeninis vadovas



EN	Personal Support
BG	Персонална поддръжка
CS	Osobní podpora
DA	Personlig support
DE	Persönlicher Support
EL	Προσωπική υποστήριξη
ES	Asistencia personalizada
ET	Individuaalne tugi
FI	Henkilökohtainen tuki
FR	Assistance personnelle
HR	Osobna podrška
HU	Személyre szabott támogatás
IT	Supporto personale
KK	Жеке колдау көрсету кызмети
LT	Individualus palaikymas



EN	First time use
BG	Първоначална употреба
CS	První použití
DA	Første brug
DE	Erstmalige Verwendung
EL	Πρώτη χρήση
ES	Primer uso
ET	Esmakordne kasutamine
FI	Ensimmäinen käyttökerta
FR	Première utilisation
HR	Prva uporaba
HU	Használat első alkalommal
IT	Primo utilizzo
KK	Бірінші рет пайдалану
LT	Naudojimas pirmą kartą

LV	Digitālā rokasgrāmata
NL	Digitale handleiding
NO	Digital håndbok
PL	Elektroniczna instrukcja obsługi
PT	Manual digital
RO	Manual digital
RU	Цифровое руководство
SK	Digitálna príručka
SL	Digitalni priročnik
SQ	Manuali digjital
SR	Digitalno uputstvo
SV	Digital användarhandbok
TR	Dijital kilavuz
UK	Цифровий посібник
MK	Дигитално упатство
AZ	Rəqəmsal təlimat kitabçası

LV	Personalizēts atbalsts
NL	Persoonlijke ondersteuning
NO	Personlig støtte
PL	Wsparcie osobiste
PT	Assistência pessoal
RO	Asistență personalizată
RU	Персональная поддержка
SK	Osobná podpora
SL	Osebná podpora
SQ	Mbështetje personale
SR	Lična podrška
SV	Personlig support
TR	Kişisel Destek
UK	Персональна підтримка
MK	Лична поддршка
AZ	Fərdi dəstək

LV	Pirmā lietošanas reize
NL	Eerste gebruik
NO	Førstegangsbruk
PL	Pierwsze użycie
PT	Primeira utilização
RO	Prima utilizare
RU	Первое использование
SK	Prvé použitie
SL	Prva uporaba
SQ	Përdorimi për herë të parë
SR	Prva upotreba
SV	Första användningen
TR	İlk kullanim
UK	Перше використання
MK	Прва употреба
AZ	İlk dəfə istifadə

HY	Թվային ձեռնարկ
KA	ციფრული სახელმძღვანელო
KY	Санариптик, кол менен
TG	Рохнамои рақамӣ
TK	Sanly gollanma
UZ	Raqamli qo'llanma
ID	Manual digital
KO	디지털 설명서
MS	Manual digital
VI	Hướng dẫn kỹ thuật số
SC	电子版说明书
TC-TW	電子版說明書
TC-HK	電子手冊
FA	راهنمای دیجیتال
AR	الدليل الرقمي
TH	คู่มือดิจิทัล

HY	Սննդամսան ապակցություն
KA	პერსონალური მხარდაჭერა
KY	Жеке колдоо
TG	Дастгирии инфиродӣ
TK	Şahsy goldaw
UZ	Shaxsiy yordam xizmati
ID	Dukungan Teknis
KO	개인 맞춤 지원
MS	Sokongan Peribadi
VI	Hỗ trợ cá nhân
SC	专属支持
TC-TW	個人支援
TC-HK	個人支援
FA	بشخصی شخصی
AR	الدعم الشخصي
TH	การสนับสนุนส่วนบุคคล

HY	Առաջին անգամ օգտագործում
KA	პირველად გამოყენება
KY	Бириинчи жолу колдонуу
TG	Истифодаи аввал
TK	İlkinji ulanyş
UZ	Birinchi marta foydalanish
ID	Penggunaan pertama kali
KO	처음 사용 시
MS	Penggunaan kali pertama
VI	Sử dụng lần đầu
SC	首次使用时
TC-TW	第一次使用
TC-HK	第一次使用
FA	استفاده برای اولین بار
AR	الاستخدام الأول
TH	ใช้งานครั้งแรก



EN	EXTRA STRONG
BG	ЕКСТРА СИЛНО
CS	EXTRA SILNÉ
DA	EKSTRA STÆRK
DE	EXTRA STARK
EL	ΕΞΑΙΡΕΤΙΚΑ ΔΥΝΑΤΟ
ES	EXTRAFUERTE
ET	EKSTRA KANGE
FI	ERITTÄIN VAHVA
FR	EXTRA FORT
HR	IZNIMNO JAKO
HU	EXTRA ERŐS
IT	MOLTO FORTE
KK	ӨТӨ КЫШТИ
LT	YPAČ STIPRUS



EN	Program volume
BG	Обхват на програмата
CS	Nastavit objem
DA	Programvolumen
DE	Programmmenge
EL	Ένταση προγράμματος
ES	Volumen del programa
ET	Koguse seadistus
FI	Ohjelman määrä
FR	Volume du programme
HR	Programiranje količine
HU	Program mennyisége
IT	Volume programma
KK	Бағдарлама көлемі
LT	Programos tūris



EN	DECALC (30 min)
BG	DECALC (30 мин.)
CS	ODVÁPNĚNÍ (30 min)
DA	AFKALK (30 min)
DE	ENTKALKEN (30 min)
EL	ΑΦΑΛΑΤΩΣΗ (30 λεπτά)
ES	DESCALCIFICACIÓN (30 min)
ET	KATLAKIVI EEMALDUS (30 perc)
FI	KALKINPOISTO (30 min)
FR	DÉTART (30 min.)
HR	UKLANJANJE KAMENCA (30 min)
HU	VÍZKÖMENTESÍTÉS (30 perc)
IT	DECALCIFICAZIONE (30 min)
KK	ҚАҚТАН ТАЗАЛАУ (30 мин)
LT	NUKALKINIMAS (30 min.)

LV	ĪPAŠI STIPRA
NL	EXTRA STERK
NO	ECSTRA STERK
PL	EKSTRA MOCNE
PT	EXTRAFORTE
RO	FOARTE TARE
RU	ОЧЕНЬ КРЕПКИЙ
SK	EXTRA SILNÁ
SL	IZJEMNO MOČNA
SQ	EKSTRA I FORTË
SR	EKSTRA JAK
SV	EXTRA STARKT
TR	EKSTRA GÜÇLÜ
UK	ЕКСТРА МІЦНА
MK	ЕКСТРА ЈАКО
AZ	OLDUQCA GÜCLÜ

LV	Tilpuma ieprogrammēšana
NL	Programmavolume
NO	Programvolum
PL	Zaprogramowana ilość
PT	Volume do programa
RO	Programați volumul
RU	Задать объем
SK	Nastavenie objemu
SL	Nastavitev količine
SQ	Volumi i programit
SR	Zapremina programa
SV	Programmera mängd
TR	Program hacmi
UK	Програмування об'єму
MK	Количина на програмата
AZ	Programın həcmi

LV	ATKALĶOŠANA (30 min)
NL	ONTKALKEN (30 min.)
NO	AVKALKING (30 min)
PL	ODKAMIENIANIE (30 min)
PT	DECALC (30 min)
RO	DECALCIFIERE (30 min)
RU	ОЧИСТКА НАЛЕТА (30 минут)
SK	ODVÁPNENIE (30 min)
SL	ODSTRANJEVANJE VODNEGA KAMNA (30 min)
SQ	ZHËLGËQERIM (30 min)
SV	UKLANJANJE KAMENCA (30 minuta)
SR	AVKALK (30 min)
TR	KİREÇ ÇÖZÜCÜ (30 dk.)
UK	ВИДАЛЕННЯ НАКИПИ (30 хв)
MK	ЧИСТЕЊЕ НАСЛАГИ (30 мин)
AZ	ƏRPİN TƏMİZLƏNMƏSİ (30 dəq)

HY	ՀԱՏ ԹՂԻԼԴ
KA	ძალიან ძლიერი
KY	АБДАН КҮЧТҮҮ
TG	ПУРЗҮР
TK	AÝRATYN GÜÝÇLI
UZ	NIHOYATDA KUCHLI
ID	EKSTRA KUAT
KO	엑스트라 스트롱
MS	EKSTRA KUAT
VI	CỰC MẠNH
SC	加浓
TC-TW	特濃
TC-HK	加濃咖啡
FA	بسیار قوی
AR	قوية جدًا
TH	เข้มข้นเป็นพิเศษ

HY	Ծրագրի ծավալը
KA	პროგრამის სიძლიერის სიდიდე
KY	Программанын кубаты
TG	Ҳаҷми барнома
TK	Programma gówrūmi
UZ	Dastur hajmi
ID	Volume program
KO	양 프로그래밍
MS	Volum program
VI	Thể tích theo chương trình
SC	设定饮剂量
TC-TW	設定份量
TC-HK	設定飲品份量
FA	حجم برنامه
AR	حجم البرنامج
TH	ตั้งปริมาณ

HY	ՆԱՏԱՎՈՐԻՄ ՄԱՐԴՈՒՄ (30 րոպե)
KA	ხადვების მითიერება (30 წთ)
KY	КЕБЭЭРДЕН ТАЗАЛОО (30 мүн.)
TG	САРЧҮШ (30 дақ.)
TK	DEKALSINASIYA (30 min)
UZ	QASNOQDAN TOZALASH (30 daq)
ID	PEMBERSIHAN KERAK (30 mnt)
KO	석회질 제거(30분)
MS	DECALC (30 min)
VI	KHỬ CAFEIN (30 phút)
SC	除垢 (30 分钟)
TC-TW	除鈣 (30 分鐘)
TC-HK	除鈣 (30 分鐘)
FA	رسوب‌زدایی (30 دقیقه)
AR	الزالة (30 دقيقة)
TH	ล้างตะกรัน (30 นาที)

